



## URZĄD MIEJSKI W SZYDŁOWCU

26 – 500 Szydłowiec, Rynek Wielki 1  
tel. 48 617 86 30; fax. 48 617 05 10

[www.szydlowiec.pl](http://www.szydlowiec.pl) e-mail: [urzad@szydlowiec.pl](mailto:urzad@szydlowiec.pl)

Szydłowiec, dnia 1 lutego 2013 r.

Znak: ZPI.271.1.2013

### Odpowiedzi na pytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia dotyczącej postępowania przetargowego na: Zadanie Nr 1 – Remont budynku Zamku w Szydłowcu Zadanie Nr 2 - Zagospodarowanie parku Radziwiłłowskiego i wyspy zamkowej w Szydłowcu.

W związku ze złożonymi pytaniami do specyfikacji istotnych warunków zamówienia na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 roku Nr 113, poz. 759 ze zmianami) przedstawiam złożone pytanie i udzielam odpowiedzi:

#### Pytanie 1

Prosimy o udzielenie odpowiedzi czy Zamawiający uzna za spełnienie warunku udziału w postępowaniu w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia, jeżeli oferent wykaże się oddzielnymi referencjami na:

1. Rewitalizację parku wpisanego do rejestru zabytków. W zakres prac wchodzi: zagospodarowanie terenu – zieleni, wyposażenie placu zabaw, siłowni, mała architektura, system nawadniający, roboty ziemne i drogowe, ogrodzenie, budowa toalety, przyłącza i sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej oraz instalacje elektryczne - na kwotę wielokrotnie przekraczająca wymagany 1 mln złotych.
2. Wykonanie oczyszczenia stawu w parku wpisanym do rejestru zabytków na kwotę mniejszej niż 1 mln. zł.
3. Wykonanie instalacji nadzoru wizyjnego w parku wpisanym do rejestru zabytków na kwotę mniejszej niż 1 mln. zł.

#### Odpowiedź:

Zamawiający uzna warunek posiadania wiedzy i doświadczenia za spełniony dla zadania Nr 2 – Zagospodarowanie Parku Radziwiłłowskiego i wyspy zamkowej w Szydłowcu jeżeli Oferent wykaże, że wykonał robotę/ty o wartości nie mniejszej niż 1 000 000 zł. netto obejmujące swym zakresem wykonanie ciągów pieszko – jezdnych, pieszych, oświetlenia parkowego, czyszczenie wody z osadów dennych, instalacji nadzoru wizyjnego, placu zabaw. W związku z powyższym jeżeli oferent wykaże się doświadczeniem opisanym w pytaniu spełnia warunek udziału w postępowaniu w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia.

#### Pytanie 2

Informujemy, iż zamieszczony jest jedynie Projekt Budowlany na Zadanie nr 1, zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego jest on jedynie podstawą do uzyskania pozwolenia na budowę. Natomiast dla postępowania przetargowego w systemie ryczałtowym oraz wykonawstwa robót, niezbędny jest Projekt Wykonawczy.

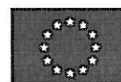
Zgodnie z par. 4.1 oraz 5.1 i 5.2 (Dz. U. Nr 202, poz. 2072), Zamawiający zobowiązany jest do opracowania dokumentacji wykonawczej, jako dokumentu służącego do opisanego przedmiotu



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mazowsze.  
serce Polski

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO





## URZĄD MIEJSKI W SZYDŁOWCU

26 – 500 Szydłowiec, Rynek Wielki 1  
tel. 48 617 86 30; fax. 48 617 05 10

[www.szydlowiec.pl](http://www.szydlowiec.pl) e – mail: [urzad@szydlowiec.pl](mailto:urzad@szydlowiec.pl)

zamówienia i sporządzenia przedmiarów. W związku z powyższym wnosimy o uzupełnienie dokumentacji przetargowej o pełny projekt wykonawczy we wszystkich branżach: budowlanej, sanitarnej, elektrycznej.

### **Odpowiedź:**

Zgodnie z art. 31 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych, Zamawiający opisuje przedmiot zamówienia na roboty budowlane za pomocą dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Mając na względzie § 3 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego to zamawiający ustala zakres dokumentacji budowlanej, biorąc pod uwagę tryb udzielenia zamówienia publicznego oraz wymagania dotyczące postępowania poprzedzającego rozpoczęcie robót budowlanych wynikające z ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane. Dokumentacja projektowa, służąca do opisu przedmiotu zamówienia na wykonanie robót budowlanych składa się z projektu budowlanego, projektów wykonawczych w zakresie, o którym mowa w § 5 w/w rozporządzenia, przedmiaru robót. Oznacza, to że projekty wykonawcze jedynie uzupełniają i uszczegóławiają projekt budowlany. Dokumentacja budowlana za pomocą, której Zamawiający opisał przedmiot zamówienia na zadanie 1 zawiera w sobie elementy projektu wykonawczego czyli rozwiązania budowlano – konstrukcyjne, materiałowe, opisy detali architektonicznych, instalacji i wyposażenia technicznego. Załączona dokumentacja pozwala na prawidłowe przygotowanie oferty i właściwe oszacowanie zakresu prac stanowiących przedmiot zamówienia.

### **Pytanie 3**

Brak projektu robót elektrycznych. Zwracamy się o uzupełnienie.

### **Odpowiedź:**

Załącznik Nr 7 – zadanie 1 Instalacje elektryczne wewnętrzne dostępny na stronie internetowej Zamawiającego.

### **Pytanie 4**

Brak Programu Prac Konserwatorskich, o którym mowa w przedmiarze. Zwracamy się o uzupełnienie.

### **Odpowiedź:**

Załącznik Nr 7 – zadanie 1 Program Prac Konserwatorskich dostępny na stronie internetowej Zamawiającego.

### **Pytanie 5**

Brak opracowania w zakresie inwentaryzacji stanu istniejącego. Zwracamy się o uzupełnienie

### **Odpowiedź:**

Załącznik Nr 7 – zadanie 1 Inwentaryzacja Koncepcja Architektoniczna dostępny na stronie internetowej Zamawiającego.

### **Pytanie 6**

Zwracamy się z zapytaniem czy Zamawiający dopuszcza możliwość zastosowywania urządzeń zabawowych o konstrukcji stalowej wykonanych z profili rurowych i kwadratowych, o wymiarach przekroju innych niż opisane w projekcie technicznym?



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mazowsze.  
serce Polski

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO





## URZĄD MIEJSKI W SZYDŁOWCU

26 – 500 Szydłowiec, Rynek Wielki 1  
tel. 48 617 86 30; fax. 48 617 05 10

[www.szydlowiec.pl](http://www.szydlowiec.pl) e – mail: [urząd@szydlowiec.pl](mailto:urząd@szydlowiec.pl)

### Odpowiedź:

Urządzenia zabawowe należy wykonać zgodnie z dokumentacją techniczną placu zabaw stanowiącą załącznik do SIWZ. Zamawiający dopuszcza złożenie oferty o równoważnych parametrach technicznych, w części przedmiotu zamówienia w której opisie wskazano jakikolwiek znak towarowy, patent czy pochodzenie. Poprzez pojęcie materiałów równoważnych należy rozumieć materiały gwarantujące realizację zadania zgodnie z projektem oraz zapewniające uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w dokumentacji projektowej. Równoważne produkty muszą być dopuszczone do obrotu i stosowania zgodnie z obowiązującym prawem. Jednocześnie przypominamy, że zgodnie z art. 30 ust. 5 ustawy Pzp Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowana przez niego robota budowlana spełnia wymagania określone przez zamawiającego.

Propozycja wykonania urządzeń zabawowych o konstrukcji odmiennej od wskazanej w specyfikacji istotnych warunków zamówienia i projekcie technicznym placu zabaw stanowi ofertę wariantową w myśl art. 83 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień Publicznych (Dz. U. z 2010 roku Nr 113, poz. 759 ze zmianami). Zamawiający nie dopuszcza w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego możliwości składania ofert wariantowych.

*Uwzględnienie powyższych wyjaśnień w treści przygotowywanych przez Państwa ofert nie wymaga dodatkowego nakładu pracy, dlatego też dotychczasowy termin składania ofert nie ulega zmianie.*

BURMISTRZ  
Andrzej Jurzyński



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Mazowsze.  
serce Polski

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO

